

# Opérations des lignes aériennes étrangères avec les résidents du Canada, 2021

Confidentiel une fois rempli

**Veillez en faire une copie pour vos dossiers**

If you prefer further correspondence in English, please check this box  or contact us to obtain the current questionnaire in English.

Si nécessaire, prière de corriger le nom et l'adresse ci-dessus

<b>Nouvelle personne contact :</b>	<b>Nouvelle adresse :</b>	Statistique Canada Division du commerce et des comptes internationaux Sans Frais: 1(866) 765-8143 Courriel: <a href="mailto:bdp.enquetes@statcan.gc.ca">bdp.enquetes@statcan.gc.ca</a>
<b>Nouveau numéro de téléphone :</b>	<b>Nouvelle adresse de courriel :</b>	

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Cette enquête annuelle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

<p><b>But de l'enquête</b> Recueillir de l'information sur les transactions internationales des compagnies aériennes du Canada nécessaire au calcul de la balance des paiements internationaux du Canada et du produit intérieur brut. De tels états aident le gouvernement du Canada à établir les politiques monétaires et celles de taux de change. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.</p> <p><b>Divulgaration des renseignements transmis par courriel</b> Si vous nous transmettez le questionnaire par courriel électronique, Statistique Canada peut à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.</p> <p><b>Confidentialité</b> La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.</p>	<p><b>Couplages d'enregistrements</b> Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.</p> <p><b>Période observée</b> L'année civile se terminant le 31 décembre 2021. Si cela n'est pas opportun, veuillez indiquer la fin de période de l'année d'exercice la plus proche :</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;">Année</td> <td style="text-align: center;">Mois</td> <td style="text-align: center;">Jour</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </td> <td style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </td> <td style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </td> </tr> </table> <p><b>Retour de la déclaration</b> Le présent questionnaire, dûment rempli, doit être retourné dans <b>un délai de quatre semaines</b> à Statistique Canada, Division du commerce et des comptes internationaux, 170, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Veuillez retourner le questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe. Si vous avez besoin d'éclaircissements au sujet du questionnaire, veuillez téléphoner au numéro sans frais <b>1(866) 765-8143</b> ou envoyer un courriel à <a href="mailto:bdp.enquetes@statcan.gc.ca">bdp.enquetes@statcan.gc.ca</a>.</p>	Année	Mois	Jour	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Année	Mois	Jour					
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>					
Nom et titre du responsable	Date Année      Mois      Jour <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Signature					
Téléphone	Télocopieur	Courriel					

